



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/50/212 B
10 May 1996

Пятидесятая сессия
Пункт 136 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Пятого комитета (A/50/849/Add.1)]

50/212. Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года

В*

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года 1/.

ссылаясь на свою резолюцию 50/212 А от 23 декабря 1995 года, в которой она ассигновала на специальный счет для Международного трибунала, сумму в размере 8 619 500 долл. США брутто (7 637 500 долл. США нетто) на период с 1 января по 31 марта 1996 года, с тем чтобы Международный трибунал мог продолжать осуществление своей деятельности до 31 марта 1996 года без ущерба для тех рекомендаций, которые Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам мог бы представить Генеральной Ассамблее на ее возобновленной пятидесятой сессии,

1. постановляет уполномочить Генерального секретаря принять обязательства на дополнительную сумму в размере 8 619 500 долл. США брутто (7 637 500 долл. США нетто) на период с 1 апреля по 30 июня 1996 года, с тем чтобы Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года, мог продолжать осуществление своей деятельности до получения подробного доклада с изложением замечаний и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;

2. постановляет также, в качестве специальной и исключительной меры, что государства-члены откажутся от своей соответствующей доли в зачитываемых остатках по предыдущим сметам Сил Организации Объединенных Наций по охране на общую сумму 4 309 750 долл. США брутто (3 818 750 долл. США нетто) и, следовательно, согласятся с эквивалентным увеличением начисленных взносов на будущий финансовый период Сил на ту же сумму, которая будет переведена на специальный счет для Международного трибунала со Специального счета,

* Соответственно, резолюция 50/212 от 23 декабря 1995 года становится резолюцией 50/212 А.

1/ A/C.5/50/41.

открытого для Сил Организации Объединенных Наций по охране в соответствии с резолюцией 46/233 Генеральной Ассамблеи от 19 марта 1992 года;

3. постановляет далее распределить сумму в размере 4 309 750 долл. США брутто (3 818 750 долл. США нетто) на период с 1 апреля по 30 июня 1996 года между государствами-членами в соответствии со шкалой взносов на 1996 год;

4. постановляет, что в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 3, выше, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 491 000 долл. США за период с 1 апреля по 30 июня 1996 года, утвержденных для Международного трибунала.

104-е пленарное заседание,
11 апреля 1996 года